



**STARKE PARTNER.  
ROBUSTE STAPLER."**

**FORTENS™**



# **VERBRENNUNGSMOTORISCHE- GEGENGEWICHTSSTAPLER**

**S6.0-7.0FT FORTENS / FORTENS ADVANCE**



**6 000-7 000 KG**

# FORTENS S6.0FT, S7.0FT

KENNZEICHEN	1.1	Hersteller (Kurzbezeichnung)	
	1.2	Typzeichen des Herstellers	
		Modell	
		Motor/Getriebe	
		Bremsenart	
	1.3	Antrieb: Elektro, Diesel, Benzin, Treibgas, Netzelektro	
	1.4	Bedienung Hand, Geh, Stand, Sitz, Kommissionierer	
	1.5	Nenntragfähigkeit/Last	Q (t)
	1.6	Lastschwerpunktabstand	c (mm)
1.8	Lastabstand	x (mm)	
1.9	Radstand	y (mm)	

GEWICHTE	2.1	Eigengewicht	kg
	2.2	Achslast mit Last vorn/hinten	kg
	2.3	Achslast ohne Last vorn/hinten	kg

RÄDER/FÄHRWERK	3.1	Bereifung: L = Luft, V = Vollgummi, SE - Superelastik	
	3.2	Reifengröße, vorn	
	3.3	Reifengröße, hinten	
	3.5	Räder, Anzahl vorn/hinten (x = angetrieben)	
	3.6	Spurweite, vorn	b <sub>10</sub> (mm)
	3.7	Spurweite, hinten	b <sub>11</sub> (mm)

GRUNDMESSENGEN	4.1	Neigung Hubgerüst/Gabelträger vor/zurück	α/β (°)
	4.2	Höhe Hubgerüst eingefahren	h <sub>1</sub> (mm)
	4.3	Freihub fl	h <sub>2</sub> (mm)
	4.4	Hub fl	h <sub>3</sub> (mm)
	4.5	Höhe Hubgerüst ausgefahren ■	h <sub>4</sub> (mm)
	4.7	Höhe Schutzdach (Kabine) †	h <sub>5</sub> (mm)
	4.8	Sitzhöhe/Standhöhe □	h <sub>6</sub> (mm)
	4.12	Kupplungshöhe	h <sub>10</sub> (mm)
	4.19	Gesamtlänge	l <sub>1</sub> (mm)
	4.20	Länge einschließlich Gabelrücken	l <sub>2</sub> (mm)
	4.21	Gesamtbreite	b <sub>1</sub> (mm)
	4.22	Gabelzinkenmaße	s/e/l (mm)
	4.23	Gabelträger DIN 15173, Klasse/Typ A, B	
	4.24	Gabelträgerbreite ●	b <sub>3</sub> (mm)
	4.31	Bodenfreiheit mit Last unter Hubgerüst	m <sub>1</sub> (mm)
	4.32	Bodenfreiheit Mitte Radstand	m <sub>2</sub> (mm)
4.34.1	Arbeitsgangbreite bei Palette 1000 × 1200 quer ◆	A <sub>m</sub> (mm)	
4.34.2	Arbeitsgangbreite bei Palette 800 × 1200 längs ◆	A <sub>l</sub> (mm)	
4.35	Wenderadius	W <sub>g</sub> (mm)	
4.36	Kleinster Drehpunktstand	b <sub>13</sub> (mm)	

LEISTUNGSDATEN	5.1	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last	km/h
	5.2	Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last	m/s
	5.3	Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last	m/s
	5.5	Zugkraft mit/ohne Last @ 1,6 km/h	N
	5.6	Max. Zugkraft mit/ohne Last	N
	5.7	Steigfähigkeit mit/ohne Last @ 4,8 km/h †	%
	5.8	Max. Steigfähigkeit mit/ohne Last @ 1,6 km/h †	%
	5.9	Beschleunigungszeit mit/ohne Last	s
	5.10	Betriebsbremse	

V-MOTOR	7.1	Motorhersteller/Typ	
	7.2	Motorleistung nach ISO 1585	kW
	7.3	Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>
	7.4	Zylinderzahl/Hubraum	cm <sup>3</sup>
	7.5	Kraftstoffverbrauch nach VDI-Zyklus	l/h

SONSTIGES	8.1	Ausführung des Fahrtriebes	
	10.1	Arbeitsdruck für Anbaugerät	bar
	10.2	Ölstrom für Anbaugeräte ◇	l/min
	10.7	Schalldruckpegel L <sub>PAZ</sub> (Fahrerplatz) ⊕	dB(A)
	10.7.1	Garantierter Wert der Schalleistung (2000/14/EU)	dB(A)
	10.8	Anhängerkupplung, Art/Typ DIN	

HYSTER		HYSTER		HYSTER		HYSTER	
S6.0FT		S6.0FT		S7.0FT		S7.0FT	
Fortens		Fortens		Fortens		Fortens	
GM 4.3L Electronic Powershift		Kubota 3.8L Electronic Powershift		GM 4.3L Electronic Powershift		Kubota 3.8L Electronic Powershift	
Nass		Nass		Nass		Nass	
Treibgas		Diesel		Treibgas		Diesel	
Sitz		Sitz		Sitz		Sitz	
6.000		6.000		7.000		7.000	
600		600		600		600	
500		500		500		500	
1 830		1 830		1 830		1 830	

8 835		8 887		9 699		9 751	
13 791	1 168	13 817	1 194	15 449	1 281	15 475	1 307
3 841	4 994	3 867	5 020	4 025	5 674	4 051	5 700

V		V		V		V	
28x12x22		28x12x22		28x12x22		28x12x22	
22x8x16		22x8x16		22x8x16		22x8x16	
2X	2	2X	2	2X	2	2X	2
1 133		1 133		1 133		1 133	
1 192		1 192		1 192		1 192	

6F			10B			6F			10B			6F			10B		
2 697			2 697			2 697			2 697			2 697			2 697		
100			100			100			100			100			100		
3 340			3 340			3 340			3 340			3 340			3 340		
4 575			4 575			4 575			4 575			4 575			4 575		
2 302			2 302			2 302			2 302			2 302			2 302		
1 231			1 231			1 231			1 231			1 231			1 231		
388			388			388			388			388			388		
4 130			4 130			4 130			4 130			4 130			4 130		
2 930			2 930			2 930			2 930			2 930			2 930		
1 438			1 438			1 438			1 438			1 438			1 438		
60	150	1 200	60	150	1 200	60	150	1 200	60	150	1 200	60	150	1 200			
IVA			IVA			IVA			IVA			IVA					
1 219			1 219			1 219			1 219			1 219					
113			113			113			113			113					
188			188			188			188			188					
4 364			4 364			4 364			4 364			4 364					
4 510			4 510			4 510			4 510			4 510					
2 585			2 585			2 585			2 585			2 585					
108			108			108			108			108					

20.5	19.8	20.7	20.0	20.5	19.8	20.7	20.0
0.53	0.53	0.48	0.49	0.53	0.53	0.45	0.49
0.56	0.43	0.58	0.53	0.56	0.43	0.58	0.53
39 500	20 100	38 670	21 870	39 200	19 200	38 360	23 090
48 300	20 100	50 370	21 870	48 100	19 200	50 050	23 090
17.6	24.0	15.2	24.8	15.9	21.6	13.4	22.4
28.1	24.0	26.2	24.8	25.3	21.6	24.1	23.9
Hydraulisch		Hydraulisch		Hydraulisch		Hydraulisch	

GM 4.3L		Kubota V3800 3.8L		GM 4.3L		Kubota V3800 3.8L	
77		55		77		55	
2 400		2 200		2 400		2 200	
6	4 302	4	3 769	6	4 302	4	3 769
TBC		6.17		TBC		6.66	

Automatisch		Automatisch		Automatisch		Automatisch	
153		153		153		153	
83.3		83.3		83.3		83.3	
83		81		83		81	
108		104		108		104	
Welle		Welle		Welle		Welle	

Technisches Datenblatt nach VDI 2198.

## EIGENGEWICHT:

Gewichtsangaben (Zeile 2.1) basieren auf folgenden Daten:

Stapler mit, 3 400 mm hohes Zweifach-Standardhubgerüst, Gabelträger und 1 200 mm lange Gabelzinken, Fahrerschutzdach und Vollgummibereifung.

# FORTENS ADVANCE S6.0FT, S7.0FT

KENNZEICHEN	1.1	Hersteller (Kurzbezeichnung)	
	1.2	Typzeichen des Herstellers	
		Modell	
		Motor/Getriebe	
		Bremsenart	
	1.3	Antrieb: Elektro, Diesel, Benzin, Treibgas, Netzelektro	
	1.4	Bedienung Hand, Geh, Stand, Sitz, Kommissionierer	
	1.5	Nenntragfähigkeit/Last	Q (t)
	1.6	Lastschwerpunktabstand	c (mm)
1.8	Lastabstand	x (mm)	
1.9	Radstand	y (mm)	

GEWICHTE	2.1	Eigengewicht	kg
	2.2	Achslast mit Last vorn/hinten	kg
	2.3	Achslast ohne Last vorn/hinten	kg

RÄDER/FÄHRWERK	3.1	Bereifung: L = Luft, V = Vollgummi, SE - Superelastik	
	3.2	Reifengröße, vorn	
	3.3	Reifengröße, hinten	
	3.5	Räder, Anzahl vorn/hinten (x = angetrieben)	
	3.6	Spurweite, vorn	b <sub>10</sub> (mm)
	3.7	Spurweite, hinten	b <sub>11</sub> (mm)

GRUNDMESSENGEN	4.1	Neigung Hubgerüst/Gabelträger vor/zurück	α/β (°)
	4.2	Höhe Hubgerüst eingefahren	h <sub>1</sub> (mm)
	4.3	Freihub η	h <sub>2</sub> (mm)
	4.4	Hub η	h <sub>3</sub> (mm)
	4.5	Höhe Hubgerüst ausgefahren	h <sub>4</sub> (mm)
	4.7	Höhe Schutzdach (Kabine) †	h <sub>5</sub> (mm)
	4.8	Sitzhöhe/Standhöhe □	h <sub>6</sub> (mm)
	4.12	Kupplungshöhe	h <sub>10</sub> (mm)
	4.19	Gesamtlänge	l <sub>1</sub> (mm)
	4.20	Länge einschließlich Gabelrücken	l <sub>2</sub> (mm)
	4.21	Gesamtbreite	b <sub>1</sub> (mm)
	4.22	Gabelzinkenmaße	s/e/l (mm)
	4.23	Gabelträger DIN 15173, Klasse/Typ A, B	
	4.24	Gabelträgerbreite ●	b <sub>3</sub> (mm)
	4.31	Bodenfreiheit mit Last unter Hubgerüst	m <sub>1</sub> (mm)
4.32	Bodenfreiheit Mitte Radstand	m <sub>2</sub> (mm)	
4.34.1	Arbeitsgangbreite bei Palette 1000 x 1200 quer ◆	A <sub>m</sub> (mm)	
4.34.2	Arbeitsgangbreite bei Palette 800 x 1200 längs ◆	A <sub>l</sub> (mm)	
4.35	Wenderadius	W <sub>g</sub> (mm)	
4.36	Kleinster Drehpunktstand	b <sub>13</sub> (mm)	

LEISTUNGSDATEN	5.1	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last	km/h
	5.2	Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last	m/s
	5.3	Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last	m/s
	5.5	Zugkraft mit/ohne Last @ 1,6 km/h	N
	5.6	Max. Zugkraft mit/ohne Last	N
	5.7	Steigfähigkeit mit/ohne Last @ 4,8 km/h †	%
	5.8	Max. Steigfähigkeit mit/ohne Last @ 1,6 km/h †	%
	5.9	Beschleunigungszeit mit/ohne Last	s
	5.10	Betriebsbremse	

V-MOTOR	7.1	Motorhersteller/Typ	
	7.2	Motorleistung nach ISO 1585	kW
	7.3	Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>
	7.4	Zylinderzahl/Hubraum	cm <sup>3</sup>
	7.5	Kraftstoffverbrauch nach VDI-Zyklus	l/h

SONSTIGES	8.1	Ausführung des Fahrtriebes	
	10.1	Arbeitsdruck für Anbaugerät	bar
	10.2	Ölstrom für Anbaugeräte ◊	l/min
	10.7	Schalldruckpegel L <sub>PA2</sub> (Fahrerplatz) ☉	dB(A)
	10.7.1	Garantierter Wert der Schalleistung (2000/14/EU)	dB(A)
	10.8	Anhängerkupplung, Art/Typ DIN	

HYSTER		HYSTER		HYSTER		HYSTER	
S6.0FT		S6.0FT		S7.0FT		S7.0FT	
Fortens Adv		Fortens Adv		Fortens Adv		Fortens Adv	
GM 4.3L Duramatch™™		Kubota 3.8L Duramatch™™		GM 4.3L Duramatch™™		Kubota 3.8L Duramatch™™	
Nass		Nass		Nass		Nass	
Treibgas		Diesel		Treibgas		Diesel	
Sitz		Sitz		Sitz		Sitz	
6.000		6.000		7.000		7.000	
600		600		600		600	
500		500		500		500	
1 830		1 830		1 830		1 830	

8 835		8 887		9 699		9 751	
13 791	1 168	13 817	1 194	15 449	1 281	15 475	1 307
3 841	4 994	3 867	5 020	4 025	5 674	4 051	5 700

V		V		V		V	
28x12x22		28x12x22		28x12x22		28x12x22	
22x8x16		22x8x16		22x8x16		22x8x16	
2X	2	2X	2	2X	2	2X	2
1 133		1 133		1 133		1 133	
1 192		1 192		1 192		1 192	

6F			10B			6F			10B			6F			10B		
2 697			2 697			2 697			2 697			2 697			2 697		
100			100			100			100			100			100		
3 340			3 340			3 340			3 340			3 340			3 340		
4 575			4 575			4 575			4 575			4 575			4 575		
2 302			2 302			2 302			2 302			2 302			2 302		
1 231			1 231			1 231			1 231			1 231			1 231		
388			388			388			388			388			388		
4 130			4 130			4 130			4 130			4 130			4 130		
2 930			2 930			2 930			2 930			2 930			2 930		
1 438			1 438			1 438			1 438			1 438			1 438		
60	150	1 200	60	150	1 200	60	150	1 200	60	150	1 200	60	150	1 200	60	150	1 200
IVA			IVA			IVA			IVA			IVA			IVA		
1 219			1 219			1 219			1 219			1 219			1 219		
113			113			113			113			113			113		
188			188			188			188			188			188		
4 364			4 364			4 364			4 364			4 364			4 364		
4 510			4 510			4 510			4 510			4 510			4 510		
2 585			2 585			2 585			2 585			2 585			2 585		
108			108			108			108			108			108		

21.3	20.6	20.9	20.2	21.3	20.6	20.9	20.2
0.53	0.53	0.48	0.49	0.53	0.53	0.45	0.49
0.56	0.43	0.58	0.53	0.56	0.43	0.58	0.53
44 500	20 100	45 360	23 090	44 500	19 200	45 360	23 090
44 500	20 100	45 360	23 090	44 500	19 200	45 360	23 090
17.6	24.0	15.5	24.8	16.0	21.6	13.7	23.9
32.0	24.0	31.5	24.8	29.1	21.6	27.9	23.9
Hydraulisch		Hydraulisch		Hydraulisch		Hydraulisch	

GM 4.3L		Kubota V3800 3.8L		GM 4.3L		Kubota V3800 3.8L	
77		55		77		55	
2 400		2 200		2 400		2 200	
6	4 302	4	3 769	6	4 302	4	3 769
TBC		6.36		TBC		6.85	

Automatisch		Automatisch		Automatisch		Automatisch	
153		153		153		153	
83.3		83.3		83.3		83.3	
83		81		83		81	
108		104		108		104	
Welle		Welle		Welle		Welle	

Technisches Datenblatt nach VDI 2198.

## EIGENGEWICHT:

Gewichtsangaben (Zeile 2.1) basieren auf folgenden Daten:

Stapler mit, 3 400 mm hohes Zweifach-Standardhubgerüst, Gabelträger und 1 200 mm lange Gabelzinken, Fahrerschutzdach und Vollgummibereifung.

# HUBGERÜST UND TRAGKRAFTANGABEN

## HUBGERÜST S6.0-7.0FT

	Maximale Hubhöhe (mm)	Neigung nach hinten	Bauhöhe Hubgerüst eingefahren (mm)	Bauhöhe Hubgerüst ausgefahren (mm)	Freihub (Gabeloberkante) (mm)
Zweifach niedriger Freihub	2 400	10°	2 197	3 632 ▲	160 ✘
	3 400	10°	2 697	4 632 ▲	160 ✘
	4 400	10°	3 197	5 632 ▲	160 ✘
Dreifach Vollfreihub	3 800	6°	2 227	5 026 ▲	995 ✘
	4 700	6°	2 527	5 926 ▲	1 295 ✘
	5 600	6°	2 827	6 826 ▲	1 595 ✘
	6 200	6°	3 077	7 426 ▲	1 845 ✘

## F6.0-7.0FT - Nennt Tragfähigkeit in kg bei einem Lastschwerpunkt von 600mm

	Maximale Hubhöhe (mm)	Vollgummi Bereifung					
		Mit Gabelträger		Mit Gabelträger und Seitenschieber		Mit Gabelträger und Seitenschieber mit Gabelzinkenverstellung	
		S6.0FT	S7.0FT	S6.0FT	S7.0FT	S6.0FT	S7.0FT
Zweifach niedriger Freihub	2 400	6 000	7 000	5 730	6 580	5 680	6 530
	3 400	6 000	7 000	5 700	6 550	5 650	6 500
	4 400	6 000	7 000	5 650	6 490	5 600	6 440
Dreifach Vollfreihub	3 800	6 000	7 000	5 630	6 430	5 570	6 380
	4 700	6 000	7 000	5 600	6 400	5 550	6 350
	5 600	5 800	6 740	5 390	6 190	5 340	6 140



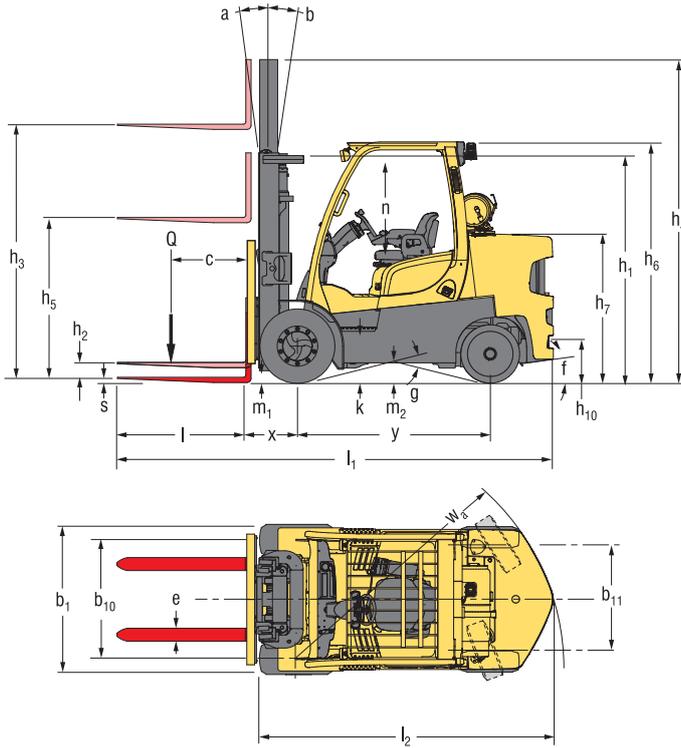
### ANMERKUNG:

Zur Resttragfähigkeitsberechnung der Stäuler mit anderen Spezifikationen als in der Liste oben bitte setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung.

Aufgeführte Tragkraftwerte gelten mit Hubgerüst in vertikaler Position mit Standard-Gabelträger oder integriertem Seitenschieber und Standard-Gabeln. Bei höheren Hubhöhen, anderen Lastschwerpunkten oder geänderter Ausstattung können sich die Tragkraftwerte, die erforderliche Neigeeinschränkung oder die erforderlichen Achsbreiten, ändern.

Werte gelten für den Stapler in Standardausstattung. Diese Werte können sich bei anderer Ausstattung ändern. Bitte setzen Sie sich mit Hyster für weitere Informationen in Verbindung.

# STAPLER-ABMESSUNGEN



= Schwerpunkt des Staplers ohne Last

$$A_{st} = W_a + x + l_0 + a \text{ (siehe Zeile 4.34.1 \& 4.34.2)}$$

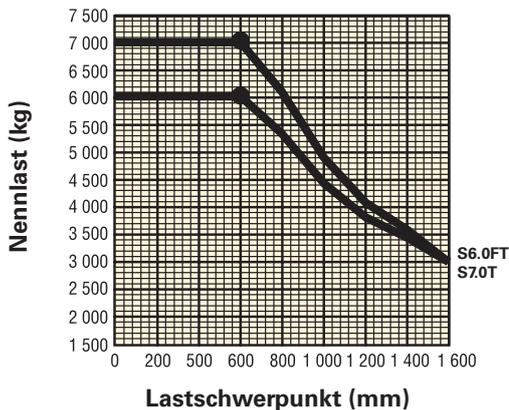
a = min. Sicherheitsabstand

(VDI standard = 200 mm BITA empfehlung = 300 mm)

$l_0$  = Länge der Last

Abmessungen (mm)	S6.0FT	S7.0FT
f	42%	42%
g	24.9°	24.9°
k	531	531
n	1 062	1 062

# NENNTRAGFÄHIGKEITEN



**Lastschwerpunkt**  
Abstand von der Gabelanlagefläche bis zum Lastschwerpunkt der Last.

**Nennlast**  
Basierend auf Hubgerüst in vertikaler Position 4 700 mm.

### ANMERKUNG:

Die Staplerspezifikationen müssen auf die Einsatzanforderungen ausgerichtet sein. Kommen diese Spezifikationen (z.B. Bauhöhen) zu kritisch nahe an die Einsatzvorgaben heran, setzen Sie sich bitte mit unserem Verkaufsrepräsentanten in Verbindung.

- Ohne Lastenschutzgitter
- ✦  $h_6$  hat ein Toleranz von +/-5 mm
- Vollgefederter Sitz in eingedrückter Position
- || Gemessen vom Boden
- Addieren 32 mm für Lastenschutzgitter
- ◆ Arbeitsgangbreite (Zeilen 4.34.1 und 4.34.2) basiert auf der VDI-Normberechnung, wie aus der Maßskizze ersichtlich. Die British Industrial Truck Association empfiehlt, 100 mm zum Sicherheitsabstand (a) hinzuzuzählen, um einen zusätzlichen Sicherheitsabstand hinter dem Stapler zu erhalten.
- † Die Werte für die Steigfähigkeit (Zeilen 5.7 und 5.8) sind zum Vergleich der Traktionsleistung angegeben. Sie sagen nichts aus über die Zulässigkeit des Betriebs für die genannten Steigungen. Für den Betrieb auf Steigungen, beachten Sie die Betriebsanleitung..
- ⊕ Variabel
- ⊗ Gemessen nach EN12053

### HUBGERÜSTABELLEN:

- ▲ Mit Lastenschutzgitter
- ✕ Ohne Lastenschutzgitter

### BEMERKUNG:

Sorgfalt ist immer dann gefordert, wenn Lasten angehoben transportiert werden. Bei angehobener Last reduziert sich Stabilität des Fahrzeugs. Das Bedienen von Gabelstaplern obliegt nur ausgebildetem Personal. Die Bedienungsanleitung des Fahrzeugs ist immer zu berücksichtigen und befindet sich in der Schutztasche hinten am Fahrersitz.

Änderungen vorbehalten.

Abbildungen können mit Sonderausstattungen zeigen die nicht zum Standardlieferumfang gehören.



**Sicherheit:**  
Dieser Stapler entspricht den derzeit gültigen EU Bestimmungen.

## LIEFERUMFANG

Die Produktreihe Fortens™ von Hyster wurde entwickelt, um die vielfältigen Einsatzanforderungen und Geschäftsziele zu erfüllen, die Kunden heute voraussetzen.

Die Baureihe S6.0-7.0FT umfasst mehrere Modelle, bei denen verschiedene Antriebsoptionen kundenspezifisch kombiniert werden können, um niedrigste Betriebskosten erreichen zu können. Jede Konfiguration sorgt für mehr Leistungsfähigkeit, höhere Betriebssicherheit, geringere Betriebskosten und höhere Wartungsfreundlichkeit.

Modell/Paket	S6.0FT			S7.0FT		
DIESEL	Motor	Getriebe	Bremsen	Motor	Getriebe	Bremsen
<b>Fortens</b>	Kubota 3.8L Turbo *	Lastschaltgetriebe 2-Stufig	Nass	Kubota 3.8L *	Lastschaltgetriebe 2-Stufig	Nass
<b>Fortens Advance</b>	Kubota 3.8L Turbo *	Duramatch™ Electronic 3-Stufig	Nass	Kubota 3.8L *	Duramatch™ Electronic 3-Stufig	Nass

Modell/Paket	S6.0FT			S7.0FT		
LPG (Gas)	Motor	Getriebe	Bremsen	Motor	Getriebe	Bremsen
<b>Fortens</b>	GM 4.3L V6	Lastschaltgetriebe 2-Stufig	Nass	GM 4.3L V6	Lastschaltgetriebe 2-Stufig	Nass
<b>Fortens Advance</b>	GM 4.3L V6	Duramatch™ Electronic 3-Stufig	Nass	GM 4.3L V6	Duramatch™ Electronic 3-Stufig	Nass

\* Der Turbodieselmotor Kubota V3800 3.8L ist mit einem gekühlten EGR-System ausgestattet, für das schwefelarmer (<500 ppm) oder ultraschwefelarmer (<15 ppm) Kraftstoff verwendet werden muss.



## PRODUKTMERKMALE

Der Fortens Standard verfügt über ein elektronisches Lastschaltgetriebe mit 2 Vorwärts und 2 Rückwärtsgängen mit optionaler vor - **rückwärts - Schaltsperre** mit weicher Umschaltung unter 3.5 km/h bei höherer Geschwindigkeit wird nicht umgeschaltet.

Der Fortens Advance ist mit einem elektronisch geregelten **Duramatch™ 3-Getriebe** mit 3 Vorwärts und 2 Rückwärtsgängen ausgerüstet, das folgende Funktionen hat:

- Die **automatische Geschwindigkeitsreduzierung (ADS)** bremst den Stapler automatisch ab, sobald das Gaspedal losgelassen wird, und bringt den Stapler schließlich ganz zum Stillstand. So wird die Lebensdauer der Bremsen wesentlich verlängert. Darüber hinaus unterstützt diese Funktion den Fahrer beim exakten Positionieren des Staplers vor der Last. Die ADS verfügt über 10 Einstellungen, die vom Servicetechniker über die Armaturenbrett-anzeige programmiert werden und entsprechend den jeweiligen Einsatzanforderungen verschiedene Bremseigenschaften bieten - von sehr sanft bis aggressiv.
- Bei der **kontrollierten Fahrtrichtungsumkehr**; steuert der Pacesetter VSM™ das Getriebe für sanfte Richtungswechsel. Der Fahrzeugsystem-manager verringert die Kraftstoffzufuhr und bremst so den Motor, aktiviert die automatische Geschwindigkeitsreduzierung, um den Stapler anzuhalten, ändert die Getriebedrehrichtung automatisch und beschleunigt den Stapler durch Erhöhen der Kraftstoffzufuhr. Das System schließt ein Durchdrehen der Reifen sowie plötzliche Lastwechsel für das Getriebe praktisch aus und erhöht die Lebensdauer der Reifen erheblich. Wie die automatische Geschwindigkeitsreduzierung kann auch die kontrollierte Fahrtrichtungsumkehr vom Servicetechniker über die Armaturenbrett-anzeige in 10 verschiedenen Einstellungen entsprechend den Einsatzanforderungen programmiert werden.
- Beim **kontrollierten Zurückrollen an Rampen**; steuert das Getriebe das Zurückrollen des Staplers an Rampen, wenn das Bremspedal und das Gaspedal losgelassen werden. Hierdurch kann der Stapler an Steigungen optimal gesteuert werden und die Produktivität des Fahrers steigt.

Im **ersten Gang** wird die **höhere Zugkraft** auf Rampen genutzt.

Im **zweiten & dritten Gang (wenn vorhanden)** werden die höhere Fahrgeschwindigkeit ausgenutzt, wenn längere Fahrstrecken zurückgelegt werden müssen.

Die Getriebe mit Kombikühler und das ausgereifte Gegengewichtstunneldesign mit Schublüfter bieten ausreichend Kühlleistung auch für härteste Einsätze.

Die als Standardausstattung erhältlichen Ölbremser reduzieren den Zeit- und Kostenaufwand für Reparatur und Wartung und optimieren so die Verlässlichkeit und Betriebszeit des Staplers. Diese Stapler eignen sich perfekt für den Einsatz in nassen, schmutzigen oder korrosiven Umgebungen und gewährleisten über die gesamte Lebensdauer des Staplers eine konstant hohe Bremsleistung. Dies ist auf die geschlossene Bauweise der Bremse zurückzuführen, die eine Verschmutzung und Beschädigung der Bremsen verhindert.

Der gesamte Antriebsstrang wird über das integrierte **Pacesetter VSM™** iOn-Board Computersystem gesteuert, das mit modernster CANbus-Kommunikation arbeitet.

Mit diesem System kann die Leistung des Staplers eingestellt und optimiert werden, ebenfalls können die wichtigsten Funktionen überwacht werden. Es sorgt für eine schnelle und einfache Diagnose, wodurch durch Reparaturen und ein unnötiges Austauschen von Teilen vermieden und Ausfallzeiten minimiert werden.

Das störungsfreie Hydrauliksystem mit hermetisch dichten O-Ringflanschdichtungsanschlüssen verringert Undichtigkeiten und erhöht die Betriebssicherheit.

Der Einsatz von nichtmechanischer Hall-Effekt-Sensoren und Schalter, die gänzlich ohne mechanische Teile arbeiten, halten ein Staplerleben lang.

Die Fahrerkabine überzeugt durch ihre unübertroffene **Ergonomie**, ie höchsten Fahrerkomfort und eine optimale Produktivität garantiert.

- Dank des neuen Schutzdachgitterdesigns wurde der Platz in der Kabine optimiert. zusätzlich wurde mehr Fußraum geschaffen.
  - Der 3-Punkt Sicherheitsaufstieg mit gut positioniertem Handgriff hat drei rutschfreie Stufen. Die erste Stufe ist nur 53.1 cm vom Boden.
  - Die Elastomer-Lagerung der Antriebseinheit minimiert Vibrationen am Antriebsstrang.
  - Mit einem Wert von nur 0,6 m/s<sup>2</sup> bietet der neue voll gefederte FLM80-Sitz zusammen mit dem isolierten Antriebsstrang die besten Ganzkörperschwingungswerte der Klasse, sodass der Fahrer während der gesamten Schicht komfortabel arbeiten kann und Ermüdungserscheinungen, Schmerzen und Verspannungen auf ein Minimum reduziert werden.
  - Die neue Armlehne mit integrierten Minihebeln ist jetzt ergonomisch geformt und bietet neben den Hydraulikfunktionen eine Hupe und einen Richtungsschalter, d. h. die wichtigsten Staplerfunktionen sind sofort und bequem zugänglich.
  - Der hintere Haltegriff mit Hupen-Funktion erleichtert das Rückwärtsfahren und erhöht die Sicherheit.
  - Die beliebig einstellbare Lenksäule, das Lenkrad mit 30 cm Durchmesser und mit Lenkradknopf und der voll gefederte Sitz sorgen für mehr Fahrerkomfort.
- Der Fortens von Hyster ist der schnellste und am einfachsten zu **wartende** Gabelstapler.
- Flügelartige Motorhauben ermöglichen einen leichten Zugang von beiden Seiten zum Motorraum für Servicearbeiten und das vereinfachte Kabel- und Hydrauliklayout garantieren eine hohe Servicefreundlichkeit, wodurch der Aufwand für Service- und Routinearbeiten deutlich reduziert werden konnte.
  - Mit Hilfe des Armaturenbretts erfolgt eine schnelle Prüfung über farblich markierte Prüfpunkte und eine schnelle Fehlersuche.
  - Das Wechselintervall des Motorkühlmittels und des Hydrauliköls mit 4.000 Stunden trägt ebenso zu weniger Ausfallzeiten bei.

# STARKE PARTNER. ROBUSTE STAPLER.™ FÜR ANSPRUCHSVOLLE ANWENDUNGEN. ÜBERALL.

Hyster bietet eine umfassende Produktpalette mit Lagertechnik, Gegengewichtsstaplern mit Verbrennungs- und Elektromotoren, Containerhandlern und ReachStackern an.

Hyster ist mehr als nur ein Gabelstaplerlieferant. Unser Ziel ist eine umfassende Partnerschaft, in der alle Bereiche der Flurförderzeuge abgedeckt werden:

Egal ob Sie professionellen Rat für Ihre Fuhrparkverwaltung, hochqualifizierten Service oder Ersatzteile benötigen: Auf Hyster können Sie sich verlassen.

Die Mitglieder unseres exzellent geschulten Händlernetzwerks bieten Ihnen vor Ort schnelle und fachmännische Hilfe an. Sie haben kostengünstige Finanzierungspakete im Angebot und präsentieren Ihnen gerne effizient verwaltete Wartungsprogramme, damit sich Ihre Investition auszahlt. Unsere Aufgabe ist es, Ihre Bedürfnisse im Bereich Flurförderzeuge zu erfüllen, damit Sie sich ganz auf den Erfolg Ihres Unternehmens konzentrieren können - heute und auch in Zukunft.



## HYSTER EUROPE

Flagship House, Reading Road North, Fleet, Hants GU51 4WD, England.

Tel: +44 (0) 1252 810261



[www.hyster.eu](http://www.hyster.eu)



[infoeurope@hyster.com](mailto:infoeurope@hyster.com)



[/HysterEurope](https://www.facebook.com/HysterEurope)



[@HysterEurope](https://twitter.com/HysterEurope)



[/HysterEurope](https://www.youtube.com/HysterEurope)



HYSTER,  and FORTENS sind eingetragene Warenzeichen in der Europäischen Union und verschiedenen anderen Ländern.  
MONOTROL ist ein eingetragenes Warenzeichen und Duramatch™ und  sind Warenzeichen in den USA und verschiedenen anderen Ländern.  
Änderungen vorbehalten. Abbildungen können mit Sonderausstattungen zeigen die nicht zum Standardlieferungsfang gehören.  
Ein Unternehmen der Nacco Materials Handling Limited.